

APPENDICES

Appendix I Translitory

No.	Page	Surah/verse	Translation	Terjemahan
1	1	Ar-Ruum/ 22	And among his sign is the creation of the heavens and the earth, and the variations in your languages and your colors: Verily in that are sign for those who know.	<i>Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah menciptakan langit dan bumi dan berlain-lainan bahasamu dan warna kulitmu. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda bagi orang-orang yang mengetahui.</i>
2	2	Al- Alaq/ 4-5	Who teach by the pen. Teach man that which he knew not.	<i>Yang mengajar manusia melalui Pena dan tulisan, - Ia mengajarkan manusia apa Yang tidak diketahuinya.</i>

**Appendix II Description of Head and Secretary of English Education
Department UIN Antasari Banjarmasin.**

No	Name	Position	Period
1	Drs. H. Kadir Munsyi, Dipl.Ad.Ed (alm)	Head	1984-1987
2	Drs. H. Ahdi Makmur, M.Ag	Secretary	1984-1987
3	Drs. H. Syarifuddin Syukur, MA (alm)	Head	1988-1989
4	Drs. H. Ahdi Makmur, M.Ag., Ph. D	Secretary	1988-1989
5	Drs. H. Ahdi Makmur, M.Ag., Ph. D	Head	1997-1998
6	Drs. Saadillah / Dr. H. Husnul Yaqin, M.Ed	Secretary	1997-1988
7	Dra. Hj. Wardah Hayati, MA	Secretary	2003
8	Drs. H. Isa Anshari, Mz (alm)	Head	2005-2006
9	Dr. Hj. Nida Mufidah, M.Pd	Secretary	2005-2006
10	Dr. Saifuddin Ahmad Husin, MA	Head	2007-2009
11	Dr. Hj. Nida Mufidah, M.Pd	Secretary	2007-2009
12	Dr. Hj. Nida Mufidah, M.Pd	Head	2009-2013
13	Nurlaila Kadariyah, S.Ag., M. Pd	Secretary	2007
14	Dr. Ridha Fadillah, M.Ed/ Nani Hizriani, MA	Secretary	2010
15	Drs. Saadillah, M. Pd	Head	2013-2017
16	Nani Hizriani, MA.	Secretary	2013-2017
17	Nani Hizriani, MA.	Head	2017-now
18	Puji Sri Rahayu, M.A	Secretary	2017-now

*Source: Documents of administration staff of English Education Department UIN
Antasari Banjarmasin*

Appendix III VISI AND MISSION ENGLISH DEPARTMENT

Vision:

Menjadi program studi yang unggul dan berkarakter dalam melahirkan sarjana pendidikan bahasa Inggris yang profesional berkepribadian islami, responsif terhadap pengembangan pendidikan, penelitian, pengetahuan dan teknologi pada tahun 2020.

Mission:

- a. Menyelenggarakan pendidikan dan pembelajaran yang efektif sesuai dengan tuntutan perubahan, situasi dan kondisi mahasiswa serta teknologi informatika.
- b. Menyelenggarakan penelitian untuk meningkatkan dan mengembangkan keterampilan berbahasa Inggris.
- c. Menyelenggarakan pengabdian kepada masyarakat berupa praktik pengembangan ilmu pengetahuan dan keterampilan dalam bidang bahasa Inggris.
- d. Mengembangkan keilmuaan bidang pendidikan bahasa Inggris yang berwawasan Iptek dan Imptaq.

Appendix IV Description of Lectures of English Department UIN Antasari Banjarmasin

NO	NAME	POSITION	GRADUATED
1	Drs. H. Ahdi Makmur, M.Ag., Ph.D.	Lektor Kepala	S1 Pendidikan Bahasa Inggris IKIP Negeri Yogyakarta. S2 Islamic Studies Canada & IAIN Jakarta. S3 in Sociology Universitas Utara Malaysia.
2	Dr. H. Husnul Yaqin, M. Ed	Lektor Kepala	S1 Pendidikan Agama Islam Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Banjarmasin. S2 Educational Administration Curtin University of Technology, Perth, Australia. S3 Pendidikan Islam UIN Jakarta.
3	Dr. Saifuddin Ahmad Husin MA	Lektor Kepala	S1 Pendidikan Agama Islam Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Banjarmasin. S2 Linguistic University of Colorado United States of America. S3 Linguistic UGM Jogjakarta
4	Drs. Saadillah, M.Pd	Lektor Kepala	S1. Bahasa Inggris IAIN Antasari. S2. Managemen Pendidikan Universitas Lambung Mangkurat.
5	Dr. Hj. Nida Mufidah, M.Pd.	Lektor Kepala	S1 Pendidikan Bahasa Inggris dan Seni(PBS). S2 Pendidikan Bahasa Indonesia dan Daerah (PBSID) FKIP Unlam Banjarmasin. S3 Pendidikan Bahasa Indonesia, Sastra dan Daerah (PBSID) Universitas Negeri Malang
6	Dra. Hj. Wardah Hayati, MA.	Lektor Kepala	S1 Pendidikan Bahasa Inggris UNLAM.

			S2 Women Studies Flinders University Australia
	Hj. Nurlaila Kadariyah, S.Ag., M.Pd.	Lektor	S1 Pendidikan Agama Islam Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Banjarmasin. S2 Pendidikan Bahasa Indonesia dan Daerah (PBSID) FKIP Unlam Banjarmasin
	Dra. Andi Irlina, M. Hum.	Lektor/DPK pada STIT Darul Ulum Kotabaru	S1 Tadris Bahasa Inggris IAIN Alauddin Makasar. S2 Bahasa Inggris Universitas Hasanuddin Makasar
9	Nani Hizriani, MA.	Lektor	S1 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Muhammadiyah Malang. S2 TESOL & Foreign Language Teaching University of Canberra Australia
10	Rusnadi, S.Pd.I., M.Pd.I., MA.	Lektor	S1 Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah IAIN Antasari Banjarmasin. S2 Pendidikan Islam IAIN Antasari Banjarmasin.
11	Dr. Ridha Fadillah, M. Ed.	Lektor	S1 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Islam Malang. S2 Tesol University Keday Malaysia S3 Bahasa Inggris Universitas Negeri Semarang.
12	Rahmila Murtiana, SS., MA.	Lektor	S1 Sastra Inggris Universitas Diponegoro Semarang. S2 TESOL Flinders University Australia.
13	Raida Asfihana, M.Pd.	Lektor	S1 Pendidikan Bahasa Inggris UNLAM. S2 Pendidikan Bahasa Inggris Program Pasca Sarjana Universitas Negeri Malang.
14	Puji Sri Rahayu, MA.	Lektor	S1 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Muhammadiyah Malang. S2 Applied Linguistics, The

			university of Queensland Australia
15	Hj. Noor Maulidiyah, MA.	Lektor	S1 English Language and Literature IIU Malaysia S2 Teaching English as a Second Language (TESL) IIU Malaysia
16	Siti Muflichah, M.Ag. M.E.d	Lektor	S1 Bahasa dan Sastra Arab IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta S2 Pemikiran Pendidikan Islam Management IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta S2 Management Leadership Flinders University South Australia
17	Nur Alfa Rahmah, M.Pd	Asisten Ahli	S1 Bahasa dan Sastra Inggris Universitas Negeri Malang (UM). S2 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Negeri Malang (UM)
18	Afifah Linda Sari, M.Pd.	Asisten Ahli	S1 Bahasa dan sastra Inggris UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. S2 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Sebelas Maret Surakarta
19	Hidayah Nor, M.Pd.	Asisten Ahli	S1 Tadris Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin. S2 Pendidikan Bahasa Inggris Program Pasca Sarjana Universitas Negeri Malang (UM)
20	Sovia Rahmaniah, M.Pd.	Asisten Ahli	S1 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Lambung Mangkurat S2 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Negeri Malang
21	Fajriannor M.Pd	Asisten Ahli	S1 Tadris Bahasa Inggris IAIN Antasari Banjarmasin S2 Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Ahmad Dahlan Yogyakarta
22	Willy Ramadhan, S.Pd., M.S.I.	Asisten Ahli	S1 Tadris Bahasa Inggris IAIN Antasari Banjarmasin

			S2 Pendidikan Psikologi Islam Universitas Muhamadiyah Yogyakarta
23	Syatria Adymas Pranajaya, S.Pd., M.S.I	Asisten Ahli	S1 Tadris Bahasa Inggris IAIN Antasari Banjarmasin S2 Pendidikan Psikologi Islam Universitas Muhamadiyah Yogyakarta

*Source: Documents of administration staff of English Education Department UIN
Antasari Banjarmasin*

Appendix V Administration staff at English Department UIN Antasari Banjarmasin

No	Name	GRADUATED
1	Saidil Imani, S. Pd. I	S1 IAIN Antasari Banjarmasin
2	Hidayah Nor, M.Pd	S1 IAIN Antasari Banjarmasin S2 Pendidikan Bahasa Inggris Program Pasca Sarjana Universitas Negeri Malang (UM)
3	Nor Faizah Hayati , S.P.d	S1 Tadris Bahasa Inggris IAIN Antasari Banjarmasin.

Appendix VI The Population of the seventh semester students of English Department

No	Name of Students			
	Class A	Class B	Class C	Class D
1	Muhammad Syarwani	Evi Susanti	Fauzia Nur 'Izi	Mukhlis Nasrullah
2	Eka Noviana Damayanti	Yunita Delvianti	Mardiana	Siti Umrah
3	Faizah	Al-Dhea Thyas K	Widya Zuraida	Dian Aprilianty
4	Farida Hariani	M. Aminullah H.	Hushdiah	Amnah
5	Fitri Dwi Purwati	Muhajirin	M. Redha	Elisa Putri
6	Hidayati	Nurul Wahdah	Rahmi	Nuri Puspita Sari
7	Jamilah	Mardiatun N.	Juminah	Abdi Aswadi
8	Masitah	Hayatun T.	M. Yusuf H	Irfadatul Amalia
9	Mila	Farida	Nawal K.	Hani Nur Latifah
10	Mita Desi Sari	A Mujiburrahman	Nur Aini R	Ahmad Munadi
11	Mustika Murni	Nurul Wahdah	Roula Annisa	Nurhidayati
12	Najimatur Rizqi Izzati	Rifki F.	Lailatul Latifah	Desy Risna A.
13	Nella Vicca Aprillianita	Wahyunita	Habibah	M.Zuli Novia R.
14	Norhikmah	Hariswina H.	Hilmiyati	Nadia Khairati
15	Nurhayati	Khumairo K. B.	Maulidah	Rima Melati
16	Ola Erliani	Putera Sri A.	Jamilah	Asmariah
17	Adliansyah	Wais Al Karni	Jumiana	M. Usman
18	Ahmad Rizwan	Febry Wira K	Mursidah	Dini Miftah
19	Akhmad	Donna Faulia	Nurul Khasanah	Evita Zuleha

	Baihaqi			
20	Arya Dheni Riswanto	Fery Fadillah	Siti Hajar	Annisa
21	Fitriyadi	Hikmatul U.	Ayu Indriani	
22	Muhammad Aji Maulana	Halimatul H.	Ridha Agustina	
23	Muhammad Mujahid	M.Hifziannor	Risdayanti	
24	Muhammad Zainie Abrar	Siti Fathul J.	Rissa Maulidah	
25	Rifqi Syauchi	Siti Nurolin I.	Dianti Berliani	
26	Sri Fitriyani	Muhsin	Nor Aisyah	
27	Piorama Muslim Cipta Diraga	Norlela	Dwi Pebrina R.	
28	Ni'matul Izzati	Zain Safarina	Norfitriani	
29	Sri		Rahmat Hidayat	
30	Normilah		Maulana Aksan	
31	Muhammad Nor Zaini		Ali Faturahman	
32	Muhammad Rizani			

Appendix VII Sample of the Seventh Semester Students of English Department

No	Initial	Name of Students	Class
1	M.A. M	Muhammad Aji Maulana	A
2	A.R	Ahmad Rizwan	
3	F	Fitriyadi	
4	M	Masitah	
5	N	Normilah	
6	N	Norhikmah	
7	O. E	Ola Erliani	
8	M. A. H	M. Aminullah Habibi	B
9	Y. D	Yuni delvianti	
10	F. W. K. I	Febry Wira K Indah	
11	N	Nurlina	
12	N.W	Nurul wahdah	
13	W. A. K	Ferry Fadillah	
14	M	Mardiana	C
15	J	Juminah	
16	H	Husdiah	
17	F. N. I	Fauzia Nur Izi	
18	N. K	Nurul Khasanah	
19	A.F	Ali Faturahman	
20	W.Z	Widia Zuraida	
21	S. U	Siti Umrah	D
22	M. N	Mukhlis Nasrullah	
23	D. A	Dian Apriyanty	
24	E. P	Elisa Putri	
25	A.M	Ahmad Munadi	

Appendix VIII Research Instrument

Questions for Interview:

1. Have you learnt about paraphrasing?
2. When did you first know paraphrasing skill?
3. What is a paraphrase?
4. Do you know the differences in quoting, paraphrasing, and summarizing?
5. When paraphrasing what difficulties do you often meet?
6. According to you, what is the most difficult in paraphrasing?
7. According to you, what benefit can you get from paraphrasing skill?
8. What have you done to improve your paraphrasing skill?
9. What do you want your lecturers to help you in paraphrasing skill?
10. Why do you face such difficulties in paraphrasing?

Name :

Class :

Paraphrase these paragraphs.

1. Computers

The historical definition of a computer is a device that can help in computation. Computation includes counting, calculating, adding, subtracting, etc. The modern definition of a computer is a little different. Today's computers store, manipulate, and analyze many kinds of information.

2. Reading Skills

Students read for a variety of reasons, but probably the most important reason students read is to gain academic knowledge. Their goal is to learn and remember what they read. To be successful, they must develop certain reading skills. Successful readers identify and mark important information. There are a number of reasons why marking is a good reading habit.

3. Storms

Thunderstorms are produced during a cold front. They are quick, usually lasting an hour or less. The lighting is often considered the most spectacular part of the storm. It is a discharge of electricity between clouds or between clouds and the ground.

4. South America

South America is a large continent with few inhabitants. It spans from Venezuela in the north to Argentina in the south. In total, there are thirteen countries on this continent. Twelve percent of the land on Earth is in South

America. However, only five percent of the world's population lives on this continent. The main language in South America is Spanish. Spanish is spoken in every South America country except Brazil. Brazilians speak Portuguese. The predominant religion in South America is Catholicism. In fact, Brazil has the largest number of Catholics in the world.

5. Electric Cars

Electric cars are not a new idea. People have been working on developing electric cars since the 1960s! So, what has been taking them so long to hit the roads? Most electric cars were designed to use big batteries. These large, heavy devices had to be recharged between uses. The cars could not go very far before they needed to be recharged. Then, recharging the batteries took a long time. Needless to say, not many people were willing to give up their reliable gas powered cars for such an alternative.

CURRICULUM VITAE

1. Name : Helda Wati
2. Place and Date of Birth : Sungai Kupang, 23 September 1995
3. Gender : Female
4. Religion : Islam
5. Nationality : Indonesia
6. Marital Status : Single
7. Address : Jl. In.gub No. 118 Rt. 31 Kel. Kebun
Bunga Kec. Banjarmasin Timur
8. Education : a. SDN 2 Sungai Kupang
b. MTs. Nurul Musthafa
c. SMAN 1 Kelumpang Hulu
d. S1 UIN Antasari Banjarmasin
9. Parents : a. Father's Name : Juraid
b. Mother's Name : Ernawiyah
10. Sibling : Muhammad Tsabit Ashari